



INFORMAȚII PERSONALE



Diana Andreea Boc-Sînmărghițan

Timișoara (România)

boc.sinmarghitan.diana@umft.ro

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Perioada **Aprilie 2024 – prezent**

Funcția ocupată **Director** [Centrul de cercetare lingvistică aplicată și studii culturale aplicate \(C-CLASC\)](#)

Numele și adresa angajatorului Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” Timișoara

Activități și responsabilități principale

- coordonarea strategică și academică a activității centrului de cercetare;
- implementarea și dezvoltarea direcțiilor de cercetare interdisciplinară;
- coordonarea de proiecte privind limbajul, cultura, educația și sănătatea;
- inițierea și dezvoltarea de parteneriate academice și instituționale;
- constituirea și coordonarea echipelor interdisciplinare de cercetare;
- sprijinirea implicării cadrelor didactice, cercetătorilor și studenților în cercetare;
- identificarea oportunităților de finanțare și dezvoltarea propunerilor de proiecte;
- promovarea cercetării privind comunicarea medicală și relația medic-pacient;
- organizarea de conferințe, ateliere și activități de diseminare științifică;
- valorificarea și promovarea rezultatelor cercetării la nivel național și internațional etc.

Perioada **Septembrie 2019- prezent**

Funcția sau postul ocupat **Conferențiar universitar**

Numele și adresa angajatorului Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” Timișoara,

Activități și responsabilități principale	- predarea limbii române ca limbă străină, limbaj general și medical pentru programele de studiu în limbile franceză, engleză și română; - conceperea și editarea de cursuri, caiete de lucru, de volume tematice și dicționare; - elaborarea de teste de limba română pentru profilul medical, nivelurile de studiu A1-A2, B1-B2, C1-C2; - organizarea/coordonarea de conferințe/ateliere tematice (<i>Locuri și terapie. Abordare interdisciplinară; Topos. Acțiuni culturale studențești; Tehnici de învățare, Limbă și cultură, Biblioteca umană v. și Informații suplimentare</i>); - organizarea de școli de vară de limba română (<i>Romanian for Medical Professionals</i>); - organizare de cercuri științifice studențești (<i>Cercul de studiu și aprofundare a Limbii române pentru studenții străini ai UMFTVB</i>); - secretar științific la nivel de disciplină, din 2019; - studii și colaborări cu echipe de cercetare care s-au concretizat prin participări la conferințe și publicații în reviste naționale și internaționale (v. <i>Informații suplimentare</i>);
Perioada	2012-2019
Funcția sau postul ocupat	Șef de lucrări, titular
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara
Perioada	2011-2012
Funcția sau postul ocupat	Șef de lucrări, asociat
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara
Perioada	2008-2012
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar titular
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Științele Vieții „Regele Mihai I” din Timișoara
Activități și responsabilități principale	- predarea limbii franceze pentru domeniile: Medicină veterinară, Biologie, Ingineria mediului, Cadastru, Inginerie managerială, Agricultură, Horticultură etc.; - conceperea și editarea de cursuri, caiete de lucru și de dicționare; - studii și colaborări cu echipe de cercetare care s-au concretizat prin participări la conferințe și publicații în reviste și în volume din țară și din străinătate (v. <i>Informații suplimentare</i>); - verificarea și corectarea volumelor de conferințe din cadrul universității; - editarea de reviste (<i>Didactica</i>); - organizarea de conferințe cu participare internațională (<i>Teaching Foreign Language; Language Education Today</i>); - activități de secretar de redacție pentru revista <i>Journal of Linguistic Studies</i>.

Perioada	2006-2008
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar asociat
Numele și adresa angajatorului	Universitatea de Științele Vieții „Regele Mihai I” din Timișoara
Perioada	2003-2006
Funcția sau postul ocupat	Profesor
Numele și adresa angajatorului	Colegiul Economic „F. S. Nitti” din Timișoara
Activități și responsabilități principale	- predarea limbii și a literaturii române, clasele IX-XII; - editarea revistei școlare, organizare de ateliere tematice.
STUDII ȘI CURSURI DE SPECIALITATE	
Perioada	2014-2015
Calificarea/diploma obținută	Certificat de atestare a competențelor profesionale
Numele și tipul instituției de învățământ/furnizorului de formare	Curs postuniversitar: Școală de didactică universitară și de cercetare științifică avansată/Universitatea de Vest din Timișoara
Disciplinele principale studiate/competențe profesionale dobândite	Modulul 1. Cercetare. Cursuri de formare urmate: <i>International visibility of research products, Deontologia cercetării și logica discursului, Managementul proiectelor, Metode de cercetare și interpretarea statistică a datelor</i> Modulul 2. Didactică. Cursuri de formare urmate: <i>Curriculum design, Metode moderne de predare, Student group management</i>
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	UNIVERSITARIA. Formare continuă postdoctorală Școală de didactică universitară și cercetare științifică avansată POSDRU 157/1.3/S/135590
Perioada	2005-2009
Calificarea/diploma obținută	Diplomă de doctor în filologie <i>Toponimia văilor Bistra și Sebeș</i> , coordonator – prof. univ. dr. Vasile Frățilă, Universitatea de Vest din Timișoara, cu distincția <i>magna cum laude</i> ; Recenzie privind lucrarea de doctorat: Viorica Goicu. <i>O nouă cercetare de toponimie bănățeană</i> . în <i>Reflex</i> . An X (serie noua). Nr. 7-12 iulie-decembrie, 2009, p. 50-51 (ISSN 1582 - 361X)
Numele și tipul instituției de învățământ	Universitatea de Vest, Timișoara
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Formare continuă
Perioada	2003-2005
Calificarea/diploma obținută	Diplomă de studii aprofundate. Limba română în sincronie și diacronie

Numele și tipul instituției de învățământ	Facultatea de Litere, Filozofie și Istorie din cadrul Universității de Vest din Timișoara
Disciplinele principale studiate	Limba română în sincronie și diacronie, Onomastică, Lexicologie
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Formare continuă post-universitară
Perioada	2004-2005
Calificarea	Bursă de studii
Numele și tipul instituției de învățământ	Universitatea Paul Valéry din Montpellier, Franța
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Formare continuă post-universitară
Perioada	1999-2003
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de licență în filologie
Numele și tipul instituției de învățământ	Limba și literatura română – Limba și literatura franceză Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Filosofie și Istorie
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Învățământ superior
Perioada	1995-1999
Calificarea / diploma obținută	Diplomă de bacalaureat
Numele și tipul instituției de învățământ	Liceul Bănățean, Oțelu Roșu
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Formare pre-universitară
Limba(i) maternă(e)	Română
Limbi străine cunoscute	Franceza
Citire	Nivelul: C2 în conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Vorbire	Nivelul: C2 în conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Scriere	Nivelul: C2 în conformitate cu programul cadru de limbi al UE Diplomă de Licență - Universitatea de Vest, Timișoara
	Engleza
Citire	B2 în conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Vorbire	B1 în conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Scriere	B1 în conformitate cu programul cadru de limbi al UE
Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului	Utilizator PC (Word, Microsoft Office, Power-Point, Excel etc.) – Certificat

**INFORMAȚII
SUPLIMENTARE
PRIVIND ACTIVITATEA
DE CERCETARE**

- autoare/coautoare de dicționare apărute la edituri din țară și din străinătate:

unic autor: Dicționarul toponimic al Banatului (Văile Bistra și Sebeș), Timișoara, Colecția Biblioteca de cercetare, Seria Filologie, Editura Universității de Vest (dec. 2017);

coautor: Compendium of Forage Technical Terms in English, French and Romanian, Cambridge Scholars Publishing (2012).

- autoare/coautoare de volume tematice, studii

lingvistice, capitole, manuale universitare apărute la edituri din țară și din străinătate, între care:

Locuri și terapie "Places and Therapy", Topos "Topos" or About Intercultural Communication at Victor Babeș University of Medicine and Pharmacy Timișoara, în vol. Impact and Legacy of the European Capitals of Culture (ECoC), Springer, 2026;

RLSmed și competența de receptare în paradigma AI, în vol. Limbă și cultură între tradiție și A.I, Editura „Victor Babeș”, 2026;

Anamneza vieții. De la micronarațiuni la macroreflecții în vol. Ecoul diferenței, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, 2025;

Limba medical între universal și particular, în vol. Între teorie și practică: perspective asupra predării creative, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, 2025;

Locuri și terapie sau despre dialogul intercultural în formarea medicală a studenților din universitatea noastră în vol. Locuri și terapie – Limbajul intercultural în relația medic-pacient, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, 2025;

Prin ochii celuilalt. Perspective asupra învățării incluzive în vol. Pluralul diferenței. O educație universitară mai accesibilă, Editura „Victor Babeș”, 2024;

Competența de exprimare orală în română pentru nivelurile de studiu A1-A2, în Locuri și terapie. Sănătatea are un nume, ediție revăzută și adăugită, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, 2023;

Feedback 360° sau comunicarea inversă în dialogul de anamneză în vol. Dialogul de anamneză cu Pacientul standardizat, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, 2023;

Grile de evaluare – Performanța studentului medicinist în dialog cu pacientul standardizat (Idem);

Places and Therapy, volumul - Food and Cultural (In)Compatibilities: 12 Points of View, Cambridge Scholars Publishing, 2022;

Dificultăți în procesul de învățare a românei ca limbă străină în volumul - Locuri și terapie. Sănătatea are un nume, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, 2022;

RLSmed. Româna ca limbă străină – limbaj medical. Nivelurile B1 - B2+ de competență lingvistică, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, 2020;

Locuri și terapie prin exerciții de cultivare a limbilor română și franceză, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, Colecția Hippocrate, 2019;

Vitamina. Româna ca limbă străină - limbaj general și medical. Culegere de exerciții pentru nivelurile A1, A2, B1, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, martie 2018;

Sincron. Limba română ca limba străină pentru mediciști.

Manual și Caiet de exerciții, Timișoara, Editura „Victor Babeș”, 2013;

Language Education Today, Cambridge Scholars Publishing, 2011.

- **autoare de studii și articole științifice publicate în reviste indexate ISI/BDI/Analele/Buletinele/Anuarele Universităților/Academiei, volume colective, omagiale, în memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, având comitete științifice în străinătate și în țară între care:**

De la criză la epicriză. O radiografie a predării RLS între interdisciplinaritate și mediere culturală, *Quaestiones Romanicae* XIII, Editura EUV (2026);

Cinquainul – tehnică interactivă în receptarea și producerea unui text medical în vol. *Arta povestirii, metodă interactivă în Arta educației*, Editura EUV (2026);

Linguistic Diversity – a Bridge between Doctor and Patient in Quality Healthcare Culture, *International Journal for Quality Research* (2025);

What Else do we train when we teach Medical Students? Medical Humanities in the Encores, *Acta Marisiensis. Philologia* (2024);

Storytelling in Teaching Romanian as a Foreign Language to Medical Students, *JRLS* (2024);

'Our Daily Bread' - Foreign Language Learning Through Proverbs and Idioms în *International Journal for Quality Research* (2023);

Idiomatic Phrases as a Bridge for Quality Intercultural Foreign Language Learning în *International Journal for Quality Research* (2023);

Proverbs and Phraseological Expressions in Teaching the Romanian as a Foreign Language for the Medical Students, în *JRLS* (2021);

The Current Linguistic Landscape in the Teaching of Romanian as a Foreign Language în *Language and Discourse* (2020);

Coronavirus and the Linguistic Landscape in the Development of Communication Competence in Romanian as a Foreign Language în *Language and Discourse* (2020);

Topical Appellatives of Slavic Origin in Romanian. Special Attention Paid to the Toponyms of Bistra and Sebeș Valleys (Caraș-Severin County) în *Language and Discourse* (2019);

Impactul activităților nonformale asupra dezvoltării competenței de comunicare și a competenței interculturale prin dialogul multicultural în *Language and Discourse* (2018);

Traditional Medicine. Aspects of Belief and Religious. Practices in the Toponymy of Bistra and Sebes Valleys (Caras-Severin, Romania) în *Language and Discourse* (2017);

Head Metaphor in Toponymy. A Special Look at the Toponyms of Bistra and Sebeș Valleys (Caraș-Severin County) în *Analele Universității din Timișoara. Seria Științe filologice*. (2017);

About places and their Therapeutic Properties. Topical Appellatives Derived with Suffixes from Plant Names in Romanian Language în *Language and Discourse* (2016);

Forme vechi latinești păstrate în toponimia văilor Bistra și Sebeș în *Quaestiones romanicae* II (2013);

Toponymes des vallées de Bistra et de Sebeș issus des appellatifs qui decrivent des plaines ou des plateaux în *Studii și cercetări de*

onomastică și lexicologie (SCOL). Anul IV (2011);
The Combining Form bio-. A Linguistic Approach AGRObuletin AGIR, Anul III (2011);
Toponimia văilor Bistra și Sebeș. Glosar în Analele Universității Timișoara. Seria Filologie (2009);
Profesorii debutanți și practicile de gestionare a clasei. Considerații asupra rolului mentorului în facilitarea inserției profesionale a tinerelor cadre didactice în Analele Universității din Oradea. Fascicula Departamentului pentru Pregătirea și Perfecționarea Personalului Didactic (2008) etc.;

- **coordonatoare de volume tematice** între care:
Locuri și terapie – Limbajul intercultural în relația medic-pacient (Ed. „Victor Babeș”, 2025);
Ecoul diferenței. O educație universitară mai accesibilă (Ed. „Victor Babeș”, 2025);
Între teorie și practică: perspective asupra predării creative (Ed. „Victor Babeș”, 2025);
Pluralul diferenței. O educație universitară mai accesibilă (Ed. „Victor Babeș”, 2024) etc.

- **referent științific/recenzent** între care:
Studii și cercetări de didactica limbii și literaturii române (Presa Universitară Clujeană, 2023);
Limba, literatura și cultura română - provocări și perspective (volum de conferință, Belgrad, 2023);
Analize morfo-lexicale în textul medical (Editura de Vest, 2017);
Trends in European Agriculture Development”: Lucrări Științifice. Facultatea de Agricultură (2008) etc.

- **comunicări prezentate la manifestări științifice** (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshopuri etc.) între care:
RLSmed și rolul dialogului intercultural în dezvoltarea competenței de receptare, Colocviul Internațional Comunicare și Cultură în România Europeană (CICCRE), Ediția a XIV-a, UVT, Diplomația culturală în spațiul romanic, perspective sincronice și diacronice, 2026;
"Our Daily Bread" -Proverbs and Phraseological Expressions in Foreign Language Classes, Humankind and Fat. Attraction, Repulsion, Health and Politics, UMFTVB, 2021;
The Current Linguistic Landscape in the Teaching of Romanian as a Foreign Language, The International Scientific Conference Literature, Discourse and Multicultural Dialogue, 8th Edition, 2020;
Student in medicine, initiation by language: mother tongue versus foreign language, International Seminar of Corpus, Reading the Signs: The Emotions and Body Shape Expressed in the Colors and Sounds of the Disease, International workshop UMFT & Artship Fondation San Francisco, 2018;
Testele de competență lingvistică pentru limba română ca limbă străină în sectorul medical. Testele UMFT pentru nivelurile A1–B2, Perspective lingvistice în predarea limbilor străine și a limbajelor de specialitate, UMFT, 2016;
Toponimele văilor Bistra și Sebeș provenite de la apelative ce descriu ridicăturile de teren, Colocviul de limba română G.I. Tohăneanu, ed. a II-a, Universitatea de Vest din Timișoara, 2009 etc.

- **organizarea/coordonarea** de conferințe și ateliere tematice, între care:
[Locuri și terapie. Abordare interdisciplinară](#) (din 2016, conferință ajunsă la cea de-a X-a ediție, în parteneriat cu Universitatea de Vest

și Universitatea de Științele Vieții „Regele Mihai I” din Timișoara, invitat de onoare, ediția a VII-a – Ambasador al României în Japonia – ES Dr. Radu Șerban);

Topos – *Acțiuni culturale@UMFT* (din 2022- prezent);

Limbă și comunicare, conferință interdisciplinară, 2025;

Dialogul de anamneză cu pacientul standardizat (2022-2023), 2 ediții, coordonatoarea grupei de limba română;

The Story as Sapiens Vertical Spine – Narrative Medicine (Atelier – *Receptarea orală și scrisă a unui text medical*, 2023) etc.

- **director de proiect de finanțare și cercetare:** *Comparatism și diversitate în Banat. Locuri și terapie. Abordare interdisciplinară*, Agenda culturală cu finanțare din bugetul C.J.Timiș pe anul 2018;

- **membră în proiecte de dezvoltare instituțională:** *Spre o educație medicală accesibilă și incluzivă – strategii și instrumente pentru susținerea participării studenților cu dizabilități la viața academică* (ACCESAB), CNFIS-FDI: 2026, 2025, 2024;

- **membră în comitete științifice** (*Limbă și comunicare*, conferință interdisciplinară, 2025; *Locuri și terapie*, conferință interdisciplinară, 2016-2025; *Reading the Signs: The Emotions and Body Shape Expressed in the Colors and Sounds of the Disease*, International workshop, 2018; *Humankind and Fat. Attraction, Repulsion, Health and Politics*, 2021 etc.); **în comisii pentru ocuparea de posturi didactice în învățământul superior.**

8.IX.2026